



社団法人  
日本サウナ協会

# SAUNA

12月/221号

発行所 社団法人日本サウナ協会  
〒東京 03(5275)1541(直)  
FAX 03(5275)1543  
〒102 東京都千代田区六番町1  
(番町1番館ビル2F)

## 平成七年度運営方針を承認

第4回  
理事会

### 予算総会、全国総会の日程など決まる

社団法人日本サウナ協会は十二月八日東京で「平成六年度第四回理事会」を開き、来る平成七年度の協会運営方針を審議、承認した。これにより平成七年度予算案、同事業計画案、これを会員に諮る同予算総会、同通常総会(全国総会)の会場、日程などが決まった。

理事会は午後二時から三井信託銀行本店別館(中央区日本橋室町二)の会議室で行われた。米田会長代行の開会のあいさつ、次いで厚生省生活衛生局指導課課長・塩田幸雄氏から「最近の生活衛生行政について」講話(要旨は左に掲載)を頂いた。

議長に山田副会長を指名して議事に入り①平成七年度収支予算案(予算額は一億一千九百八十万円)②同事業計画書案がいずれも原案通り承認された。事業計画は平成六年度計画をベースに、特に▽組織部会は支部勉強会への援助を行う。各種クーポン券の発売を検討する▽教育部会ではサウナ施設管理士養成研修講座の開講を促進する▽事業部

### 献血とサウナ祭の併催を検討

会は全国献血キャンペーンと全国サウナ祭の併催を検討する。「3月7日サウナ健康の日」は顧客優待日としてサービスを考えることが提案された▽法規部会は公的融資制度の実現、厚生

### 第四回理事会での講話(要旨)

## 最近の生活衛生行政について ①

厚生省生活衛生局指導課課長 塩田 幸雄



塩田課長

人と呼ばれるものが全部で九十二あり、このなかには、すでに役割を終えたもの、民間に移管した方が効果的に仕事のできるもの、民間の経営手法を導入した方がよいと思われるもの、あるいは業務内容が重複していることで、統合することで、より効果的に仕事ができるのではないかと、この観点で論及されているもの

当面する具体的な課題の一つは行政改革への対応です。ご承知のように行政改革はいまの村山内閣の最大課題の一つで、なかでも特殊法人の改革というのが非常に重要な政治テーマとして検討されているところ。現在、特殊法

かという案があります。もともと国民金融公庫のなかに環境衛生貸付部があつて、そこを通じて環境衛生界の方々が融資を受ける仕組みでしたが、国民金融公庫を通じての場合、融資順位が後回しにされ、なかなか融資が受けられないというところで、わざわざ国民金融公庫から環境衛生金融公庫として分離された背景があります。このようにうまくいかないで分離されたものを元へ戻すということ、時代に逆行するのではないかと、

### 報告事項

報告事項として事務局からサウナ健康士、同施設管理士の研修、オーナー研修会、全国サウナ祭の結果、「その他の公衆浴場」への呼称変更状況、映画ビデオソフトの取り扱い、韓国あかすりツアーの報告など行われた。

献血車を贈る募金箱

合計 **237万5,481円**

昨年2月から協会加盟店のフロントなどに置き、お客様の温かいご協力を頂いております「献血車を贈る募金箱」の平成6年11月30日現在の総額です。ありがとうございます。ご報告して厚くお礼申し上げます。

社団法人日本サウナ協会

2面・「景気動向」今堀努/神奈川幹部研修会 3面・愛知健康ランド勉強会/「私とサウナ」松澤知加子 4面・韓国あかすりツアー/九州役員会 5面・第1回中部カラオケ決勝大会 6面・愛知例会/一足早いもちつき(神戸サウナ)

For Beautiful Human Life

芸術化産業をめざす Kanebo FOR PROFESSIONAL

アフタータイムを演出する、爽やかなインプレッション

スキッと香って残らない 極微香・残香性ゼロ 新メンズコスメチック

【ヴェクトール】

**VECTEUR**

全14アイテム 価格2,000~3,000円(税抜)

5品セット(例)

「純」と「澄」—— クオリティを追求した 女性用自然派高級化粧品 (全品・無着色・無香料) ——

【ピュアマージュ】

**Puremaje**

全3タイプ 価格3,000~4,000円(税抜)

3品セット(例)

ご用命・お問合せは全国の **ニトリ・カネボウ** レジャー代理店へ 総発売元: 日理株式会社 東京店/東京都荒川区東日暮里6-39-15 (03)3803-1211代 大阪店/東大阪市長田東2-88 (06)746-5300代 **カネボウホームプロダクツ本部 鐘紡株式会社**

# 「平成六年秋からの景気動向」(1/8 全国オーナ研修会講演要旨)

## 景気回復は鈍くデコボコ状態

経済評論家 今堀 努



「来年の景気回復は現在より少しましな程度…」講演される今堀先生

わるい景気をよくする方  
法は理論上三つしかない。  
一つは金融、金利を下げる  
金融緩和。二つは政府がど  
んどん道路を作ったりする  
公共事業。三つは減税で、  
これ以上はありません。正  
確には公共事業などの支出  
と減税の二つを合わせて財  
政というのですが、現状は  
もはや金利はタダになるほ  
ど下げても全く景気は良く  
なりません。公共事業は財  
政が持たない。すでに国の  
借金は二百兆円、地方自治  
体の借金は百兆円と現在三  
百兆円もあります。しかも  
所得税の減税は三年続ける  
が消費税はあと二年上げな  
いということ、赤字国債  
を発行する。これだけ膨大  
な借金を抱えて利息だけで  
も何兆円でしょう。これ  
はすぐに公共事業はやれま  
せん。

ニューヨークでも、日本の  
ように街に電柱がいっぱい  
立って、クモの巣のように  
電線が張ってある。電柱に  
チラシがべたべた張ってあ  
るといのはありません。  
電線を地下に埋設し、同時  
にガスもファイバーのケ  
ーブルも全部入れれる。私の  
住んでいる交野市のコスモ  
シティは日本で初めてのモ  
デル都市で、全く電柱がな  
い。

### 「ゼロサムゲーム」が続く

このように景気を刺激す  
る方法がしだいに無くなっ  
てきている。もう一つの問  
題は、手間のかかる年寄り  
が増え、それを世話する若  
者が減っていることです。  
労働時間がますます短縮さ  
れ、それに若者があまり働  
かないという風潮もあり

く、非常にきれいです。  
三つめの減税は、今度の  
減税で終わりです。とにか  
く二年後、三年後は確実に  
増税になる。消費税は五%  
に上げるといいますが、見直  
し条項があって、実際にどう  
なるのか。給料はあまり上  
がらない、そして、消費税  
が七%以上にもなったとき  
消費がどうかということに  
しよう。

民負担率がいちばん高く七  
五%で、こんなに負担する  
なら、親は子供が一人ずつ  
面倒をみた方がよいだろう  
と言われていたようです。  
経済問題で最後に数字を  
出します。思い出してください。  
前の円高不況(昭和  
六〇年〜六一年)のときの  
経済成長率は二・九%。そ  
の後、バブル景気ときの  
経済成長率は六%。現在の  
平成大不況は経済成長率ゼ  
ロもしくはマイナス〇・五  
%です。そして平成七年の  
成長率はプラス一・二五%  
から一・七五%と予想されて  
いる。よく見てほしい。円  
高不況のとき経済成長率が  
三%を切ったときに不況に  
なったのですが、来年は景  
気が回復しても、成長率は  
このときの半分にもならな  
いわけです。このことは、  
不況は確かに底を打ったが、  
さりとて来年の景気回復は、

現在より少しましな程度、  
これでもマイナスよりは良  
いということ。その中で皆  
さんの企業は赤字になるよ  
うにするしかありません。  
日本経済が一〜二%の低  
い成長の中では、だれかが  
伸びたら、だれかが落ちる  
デコボコ状態になる。これ  
をゼロサムゲームというの  
です。上場と店頭企業のこ  
の九月中間決算をみても、  
こんな不況の中でも三分の  
一は増収増益、三分の一は  
横ばいで可もなし不可もな  
し、三分の一は減収減益で  
す。これを足して三で割る  
とゼロです。

### バランスの取れる経営を

要するに企業格差がどん  
どん広がる。同じサウナを  
やっていても伸びるところ  
と伸びないところが、同じ  
店の中でも伸びる部門とそ  
うでない部門が、といった  
具合に非常に部門別、地域  
別、企業別に大きな格差が  
出て来る。今後こうしたデ  
コボコ状態が続く、経済成  
長が三%を超える可能性は  
まずありません。こうした  
景気の中で皆さんの企業は

### 〈神奈川県協会第二回第一線幹部研修会〉

#### 年末年始対策など情報交換

神奈川県サウナ協会は  
「第二回第一線幹部研修会」  
を十一月一日、横浜のサウ  
ナニュージャパンで開催。  
同研修会は第一回が今年  
七月に開催されており、大  
変好評だったため、引き続  
き行われたもので、八店舗  
十六名と前回と同様に多く  
の出席者を得た。また、今  
回も中野佳則氏のご好意に  
より、関西サウナ協会に所  
属しているニュージャパン  
サウナの書面参加を頂くこ  
とができた。  
研修開始に先立って行わ  
れた報告事項の中で、前日  
まで開催されていた『全国

## リーアルアロエ

ボディソープはリーアルです。

ご存知ですか?

### リーアルは取手つき!

天然植物原料パームオイルを主成分に、アロエエキスを配合した自然派リーアル商品。リーアルアロエ・ボディソープのイメージが、ちよっと変わりました。

その第一は形。新たに取手をつけて持ちやすく、使いやすくなりました。メンテナンス時の取り扱いを簡単にしました。ニューフォルムです。

第二は、色。新たにガラスハルの輝きがひとさきやかに体感の好イメージを演出し、売店への注目度を高めることとして。

そして第三が、低刺激性のリンセスシャブシューの登場。洗い上がりのサラサラ感をアップすると同時に、目に入っても痛くない安全性を高めた安心商品です。

「人によしく、気持ちよく大切に、みなさまの経営活性化を応援いたします。」

体感販売で経営活性化——お気軽にお問い合わせ下さい。  
浴室・浴場での使用体験と売店の販売を結んだ体感販売で  
業務用経費を大幅に低減いたします。

株式会社 777化学  
〒453 名古屋市中央区沖田町390番地  
TEL (052)471-1111 FAX (052)471-1112

全旅連協定商社会員 全旅連青年部推奨メーカー 社団法人日本温泉協会特別会員

おもてなしにふさわしい。オリジナルチャイナシリーズ(洗面化粧台用)



第14回愛知県協会健康ランド勉強会

年末年始対策やカラオケ大会など活発に質疑を交わす



隔月に集まる愛知県協会の第14回健康ランド勉強会が十一月十六日午後一時から東洋健康ランド(岐阜市六条江東三)で開催され、

六店十二名と事務局三名の十五名が参加した。まず、体験入浴の感想や施設などに関連した質疑応答が行われ、今年六月に新設された「よもぎサウナ」に質問が集中した。

よもぎサウナの効用 設備費用などQ&A

Q 中華料理は宴会コースに入っていますか。 A もちろんです。宴会コースには中華単独あるいは中華と和食を半分ずつ組み合わせた人気メニューがあります。岐阜では中華がうける。また、(お客様が)料理のボリュームを要求するところがあります。

Q どのような特徴があるのですか。 A よもぎの湯気がのどや鼻の粘膜を保護し、胃腸を整え、血管を強め、循環と皮膚の新陳代謝を盛んにすると言われます。また香りがリラククス感を高め肌がすべすべします。しかも室温が四五度と低いので、高血圧や体に障害のある方、デリケートな女性の方も利用でき、時間をかけて入れるので汗がたっぶり出ます。

Q においがきつーし思うのですが。 A なれない方はきつく感じるかも知れない。よもぎを主にいろいろ生葉が処方され、よもぎのおいを押さえる薬草も入っています。十五分ほど入っていると、のどが楽になるのが分かります。

Q スチームの発生器に触れてやけどをすることはありますか。 A そうした事故は全くありません。 Q 切り替えの工期と費用はどれくらいですか。 A 工事期間は十日間。機械設置に四日、試運転に三日かかりますが、実際にミストを閉めたのは三日間だけです。費用は施設の位置や配管の延長などで異なるが、大体男女共で、四百五十万円前後でしょう。

特別料金、宴会コースと主なメニューは

議題に移り、トータスランドの戸倉社長から「オーナー研修会」(十一月八日九日大阪)の概要が報告され、事務局から連絡事項として「サウナ健康読本」の購入希望について説明。

続いて「年末年始対策」と「カラオケ大会」について、事前にそれぞれの店から提出されたアンケートに基づいて検討、活発に質疑が行われた。

年末年始対策は、特別料金、予約状況、平均金額、企画と特色などが発表された。宴会コースは入泉料込みで一人四千円から五千円が平均的なところ。メニューは会席が主になるが、鍋物も工夫されている。

カラオケ決勝大会の反省点と要望事項も

カラオケ大会は、十一月二十七日に「第一回中部カラオケ大会決勝大会」を控え、紺谷実行委員長から予選大会、選抜大会の状況と決勝大会の要綱が説明された。次いでアンケートにより、第一回参加者について結果報告、反省点、要望、第二回参加の有無などが発表された。この中で、集客に大きく貢献、協会の存在がPRされた企画として成功したと評価。

第二回以降の開催に向けて積極的な提案や意見が交わされ、新規参加への勧誘も行われた。

私とサウナ

サウナはリフレッシュの時間

松澤 知加子

題字は中野幸夫会長

私とサウナとの出会いは、ゴルフ場のお風呂にあるサウナだった様な記憶があります。

所属先のジャパンニューアルファで、「JNファミリー」というホテル・サウナの複合施設がありますので、私にとっ



まつさわ ちかこ=1968年生まれ。プロゴルファー(所属・ジャパンニューアルファ)。プロ入り89年(59期生)▶主な入賞=90年3月マルコーレディス4位、最優秀新人賞獲得/91年9月ミヤギテレビ杯トーナメント準優勝/94年8月五洋建設レディスカップトーナメント優勝▶94年日本女子プロゴルフ賞金獲得ランキング27位。

てサウナは身近な存在であります。

サウナは気持ちが良いし、心身ともにリラックスでき、やせる事が出来る(気のせいかもしれませんが)場所と思っています。

また、私は、普段汗をあまりかかないので、久しぶりにサウナに入って汗をかくと、新陳代謝が良くなった感じがあり、とてもうれしい気分になります。

そして、何といても、きれいに出来るイメージがあり、私にとってはエステ感覚ですネ!

なかなかサウナに行く事が出来ないのですが、今後もサウナは私にとって貴重な「リフレッシュタイムの時間」として利用させて頂きます。

先ごろ、皆様のご声援のおかげで五洋建設レディスカップトーナメント(八月二十六日二十八日)において、プロ入り六年目にして念願の初優勝を果たす事が出来ました。どうもありがとうございます。

今後共、私自身に力をつけ、トッププロと呼ばれる様になりますので、どうぞ、よろしくお願致します。

お肌にやさしい植物エキス配合

Advertisement for Herb Natural soap and shampoo. Includes images of bottles and boxes for HB-10L and HR-10L products. Text: ハーブナチュラル HB-10L ポディソープ専用詰め替え容器 (1,000ml)に入れ替えてご使用下さい。 ハーブナチュラル HR-10L リンスインシャンプー専用詰め替え容器 (1,000ml)に入れ替えてご使用下さい。

株式会社クロバーコーポレーション 清潔なお肌に さわやかさが香る 本社 大阪市東成区神路2-1-4 TEL.(06)981-7037 東京支店 東京都墨田区緑4-16-9 TEL.(03)3634-3511 (第2ビル) その他・ヘアシャンプー・ヘアコンディショナー(リンス)もごさい。

サウナの御繁栄は ゆったりムードから

Advertisement for sauna furniture. Includes images of a reclining chair, side table, and mat. Text: リクライニングチェア(油圧式) サイドテーブル 仮眠ベッド(油圧式) (サウナ用) ガウン、パンツ バスタオル、フェースタオル (名入れ織込み) タオルケット、毛布 サウナ室マット (カプセル用) マット、マクラ、パッド 毛布、シーツ、毛布カバー ピロケース、ガウン K.K. ジャクラン商事 〒130 東京都墨田区緑1-2-13 ☎03-3635-1321

特選石鹸です(協会マーク刻印入) 日本サウナ協会指定 「社団法人」

韓国あかすりツアー

日本で「本場あかすり」を体験

旅行企画主催・近畿日本

ツアーリスト、後援(社)日本

サウナ協会で、十一月二十三日

一般に入浴2000あかすり3000

ツアー参加者は、二日目の

二十四日の午前中は二班に分かれ



右から張会長、文支会長、五味専務理事、李事務総長



南山公園タワー下で、この季節がもっともおいしい焼肉料理を味わうツアーの一行

るツアーだった。

関東地区は成田空港、

関西地区は関西空港からそれぞれ出発

高い本場あかすりを体験、千二百万人のソウル市の躍

動的な繁華街や市場を見学、これも本場の焼肉料理を堪能

首、腕、胸、腹、足の順に手早くあかすりが行われ

終わりに湯がかけられるという十五分の内容である

入浴料二千五百ウォン(同三百二十五円)

韓国は、協会員、同賛助会員と協会五味専務理事

の計十四名が参加した。短い行程のなかで、韓国の本場のあかすり

(社)韓国沐浴業中央会を訪問

あかすりの内容は、本紙七月号でウェルビーの石川氏の体験記にあるように

二軒とも入浴料二千ウォン(日本円で約二百六十円)

あかすり三千ウォン(同三百九十円)である

とここで、社団法人韓国沐浴業中央会

すりは自分で背中は隣の人と交互に行っている

週末、休日は大混雑とのことであった

午後、一部を除く大部分がロイヤルサウナに車で移動して全員で入浴する

この店は本紙八月号で「韓国沐浴業中央会来日」の記事を掲載したが

入浴料は少し高く二千五百ウォンである

夕食は、南山公園タワー下で、この季節が最もおいしい焼肉料理に一同舌鼓を打った

九州ブロック平成六年度第二回役員会

全国総会の会場を下検分

九州ブロックは十一月

六日午後二時から「平成六年度第二回役員会」

第一ホテル(宮崎市橋通東五)で開催

この日は、来年の「平成七年度全国総会」

役員会は、まず、事務局から報告事項として

13回全国サウナ祭の参加口数はブロック合計で

議事に入り、①ブロック役員人事について

理事新任・足立政則(長崎県支部会長)

合の処理規定、職員の休養の有無

退任・高野佐久生

②平成七年度全国総会企画案の骨子が承認

催日程は平成七年五月二十四日

宮崎総会を閉会后、九州ブロック総会を開催

宮崎総会を閉会后、九州ブロック総会を開催

宮崎総会を閉会后、九州ブロック総会を開催

宮崎総会を閉会后、九州ブロック総会を開催

宮崎総会を閉会后、九州ブロック総会を開催

宮崎総会を閉会后、九州ブロック総会を開催



タラピーサウナ 女性客を集客! 大きな反響を呼ぶ新タイプ・サウナ。 総賛盛業中 絶賛盛業中

第1回中部カラオケ大会決勝大会開催

# ビッグタイトルめざし競演!

主 社団法人日本サウナ協会  
催 愛知県支部/岡崎健康ランド



左から3位安田さん、優勝早崎さん、準優勝袴田さん



拍手と声援がわく決勝会場

この日、会場の大広間にはひるすぎから決勝大会を  
見よう、応援しようと思  
いに陣取った大勢のお客  
様で埋った。出場者二十名  
は余裕を持って会場に早々  
と顔をそろえた。この共同  
企画に参加した協会会員の  
岡崎健康ランド(岡崎)、東洋  
健康ランド(岐阜市六条江  
東)、バーデンバーデン(浜  
松市菅原町)、湯とびあ  
宝(名古屋南区前浜通り)、  
豊橋健康ランド(豊橋市神  
野新田町)、宴遊ランドト  
ーラス(名古屋緑区鳴海  
町)の各店で予選、選抜を  
勝ち抜いてきた方ばかりと  
あって、各店から付き添い  
の人たちが、また、それぞ  
れの家族や友人、グループ  
などの応援団も駆けつけて、

## 早崎さんが初の優勝に輝く!

会場は熱気に包まれていた。  
横山雀子さんが司会、オ  
ーディングは本部協会の五  
味専務理事が開会のあいさ  
つを行う。次いで審査に当  
たる作詞家の下地亜記子先  
生、作曲家の夏目清史先生、  
キングレコードの丸安秀治  
の三先生が紹介される。こ  
の日、出場者はフルコーラ  
スを歌い、審査は「マナーも  
含めて採点された。  
司会の「まずトップバッ  
ターは名古屋市天白区から  
お越しの船橋孝子さん、曲  
は『あばれ太鼓無法一代入  
り』です」の紹介で船橋さ

優勝	①7 早崎 初美さん
準優勝	②8 袴田 道雄さん
三位	③11 安田 龍彦さん
テレビ愛知賞	④6 山本 節雄さん
東海ラジオ賞	⑤13 岩瀬 明美さん
資生堂賞	⑥1 船橋 孝子さん
大塚製薬賞	⑦5 石原 聖子さん
セガエンタープライゼズ賞	⑧10 玉野 熊さん
ナムコ賞	⑨15 水野 弘さん
カプコン賞	⑩20 渡辺伊沙子さん
仁丹賞	⑪9 鈴木 基夫さん

## 気持ちが弾けた感じで

最高にうれしいです。前  
にこの岡崎健康ランド主催  
のカラオケ決勝大会で優勝  
したことがあります。しか  
し、優勝すると次回からは  
大会に出場できない決まり  
ですから、その後は二度と  
チャンスはないものと半ば  
あきらめていました。とこ  
ろが思いがけないチャンス  
に恵まれ、それまで押さえ  
られていたような気持ちが  
弾けた感じで、本当に気持  
ちよく歌えました。

早崎 初美さん



## 爆笑に会場大ゆれ

### セーラー服の鈴木基夫さん

セーラー服の女子高生姿で  
歌った鈴木基夫さん。それだ  
けでも面白いのに、歌うとス  
カートがずり落ちてお腹丸見  
えに会場は爆笑に大ゆれ。「私  
はまじめにやっています」と言  
う鈴木さんにまた大爆笑。

やっぱり歌というのは書  
く(作詞)側もそうですが、



左から審査員の夏目、丸安、  
下地の各先生

## 素晴らしい接戦でした 下地亜記子先生

目と耳とハートで書いてい  
るのです。それを歌って  
ださる方も本当に心から歌  
われ、また衣裳に凝って目  
も楽しませてくださって、  
きょうは、私、とてもいい  
気分にならせて頂きました。  
審査の結果は、順位も他の  
審査員の先生と相談させて  
頂いて決めましたが本場に  
僅差(の点数)で優勝、準  
優勝、三位という形になり  
素晴らしい方も多かったの  
ですが、人数の関係で後は  
特別賞となりました。これ  
からも大いに頑張って歌は  
本場に楽しんで歌って頂き  
たいと思います。

## お店の繁栄、地域の貢献に

日本サウナ協会専務理事 五味 堅治

日ごろから日本サウナ協  
会の運営について大変お世  
話になっていきます。おかげ  
で来年四月に法人設立五年  
を経過しますが、その間安  
全で衛生的な施設、あるい  
は、より質の高いサービスの  
提供などの事業を行って  
きました。

これからの協会主催の第一  
回中部カラオケ大会決勝大  
会が行われますが、こうし  
た企画がお大勢のお客様に  
て米田本部協会会長代行・  
愛知県支部会長がいさつ  
し、お礼を述べた。  
発表は下地先生から行わ  
れ、まず後援各社の特別賞  
に八名が決まり米田会長か  
ら賞状と副賞が贈られた。  
注目の三位は安田龍彦さん  
(47) 岐本市鏡島、準優勝  
に袴田道雄さん(40) 浜松  
市早出町が、優勝の栄冠は  
「南の恋祭り」を歌った早  
崎初美さん(31) 安城市篠

## 決勝出場者

エントリーナンバー、氏名敬  
称略、曲名の順。

- ① 船橋孝子 ② あばれ太鼓 無法一代入り
- ③ 萩本幸男 ④ 命がけ
- ⑤ 大澤則子 ⑥ お梶
- ⑦ 森田直行 ⑧ だつて夏 じやない
- ⑨ 石原聖子 ⑩ 越 佐海峡
- ⑪ 山本節夫 ⑫ 魂 ⑬ 辻本好子
- ⑭ 男吉良常 ⑮ ⑯ 袴田道雄
- ⑰ 女郎花 ⑱ ⑲ 鈴木 基夫
- ⑳ 命川 ㉑ 玉野 熊 ㉒ 途中下車
- ㉓ 安田龍彦 ㉔ 飛 べない雀
- ㉕ 辻野君代 ㉖ み ちのく挽歌
- ㉗ 岩瀬明美 ㉘ お梶
- ㉙ 井上純子 ㉚ 龍馬残 影
- ㉛ 水野 弘 ㉜ 命花 ㉝ 内山ときえ
- ㉞ 海峽わかれ街 ㉟ ⑳ 早崎初美
- ㊱ 南の恋祭り ㊲ ⑳ 岩崎美紀子
- ㊳ お梶 ㊴ ⑳ 鈴木美保子
- ㊵ ㊶ ㊷ 渡辺伊 沙子 ㊸ 女の駅



愛知県支部例会

来春献血は一五〇〇人目標!

年末年始対策なども議題に

愛知県支部は「平成六年十二月例会」を十二月五日午後四時から東洋健康ランド(岐阜市六条江東)で開

催、会員三十一名を集め年末年始料金の設定などが審議された。



開会に当たって米田会長(ウェルビー)から「十一月二十七日の岡崎での中部カラオケ決勝大会が大変な熱気にあふれ、来年はさらに予選会場をふやし、全国大会に盛り上げたい」とのあいさつが述べられた。

参加した説明が行われ、続いて議事に入った。まず、出席した会員から順次、年末年始の入浴料、マッサージ料金、深夜料金などがそれぞれ報告された。次いで、来春実施予定の献血キャンペーン実施の地域別と責任者の割り当てが説明され、平成七年は、前年の献血実績千三百八人を上回る千五百人にしたいとの力強い目標が述べられ例会を終えた。

(写真は愛知県支部例会であ

師走に一足早くおもちつき

神戸サウナ



女の子もきねを手にして

本格的な冬の訪れを前に十一月二十六日、師走の行事には一足早い「もちつき大会」が神戸サウナ(米田利勝社長、神戸市中央区下山手通)で行われた。つき上がったおちは通行人にふるまわれ、集まって来た子供たちも大喜びでほおばっていた。

神戸サウナでは毎年十二月にもちつき大会を行っているが「寒いときに並んで待つのもうのは気の毒」と今年は約二週間早めたものの。この日午後三時から始まった大会には青のハッピを着た同サウナの従業員ら約十人が、もち米を蒸し、木製のうすときねで威勢のよい掛け声でもちつき。アメリカ人や子供たちも飛び入りで参加し、にぎやかに約七十五キロをつき上げた。

都市型サウナや健康ランドの施設がいくら豪華でサービスが行き届いていても肝心のサウナ室の中が、何となく不快なおいがるようでは「快適サウナ」とは言えません。

この臭気はなかなか除去できないのは「雑菌やカビの繁殖」が原因です。サウナ室では天井近くの温度は

高くても床面は意外と低く汗や水滴などがスノコに染み込むと、床面温度はさらに低くなり、雑菌やカビが繁殖しやすくなり(サウナヒーターが停止する営業時間外はなおさらです)これが悪臭を発生させます。従って、悪臭を除去する

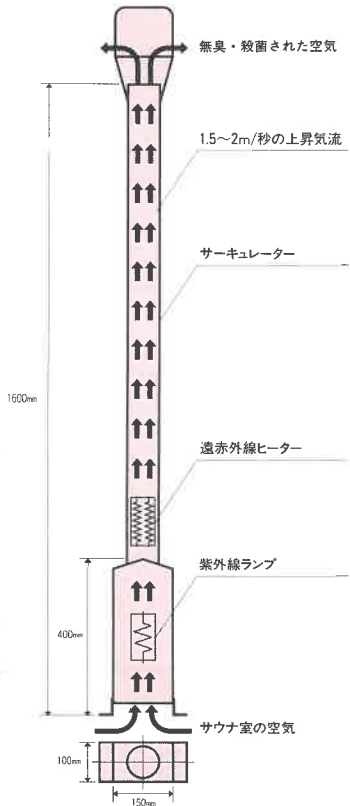
には発生原因の雑菌やカビを元から絶つほかに新発売されたサウナ専用脱臭機「セラ・ダッシュ」が威力を発揮することになります。同装置は電気遠赤外線ヒーター「セラストーム」で長年の実績を誇る大泉川

産業が、その特許技術を応用して開発したサウナ室に設置するスタンド型の「空気循環式脱臭機」です。この「セラ・ダッシュ」は、遠赤外線ヒーターと紫外線ランプが組み込まれたヒーターボックス部と円筒形のサーキュレーター部で構成され、三〇〇℃にもなるヒーターボックス部と遠赤外線放射熱で一七〇℃前後となるサーキュレーター部との温度差により秒速一・五〜二mの上昇気流を発生させます。これによりサウナ室内の空気をくまなく繰り返し循環(標準的なサウナ室で一循環三〜六分)させ、高温ヒーター(七〇〇〜八〇〇℃)を通過した汗やカビの臭いを熱分解し、

サウナ室脱臭装置

大泉川産業(株)が遂に新発売!

臭気を元から絶ち快適空間をつくる「セラ・ダッシュ」



仕様表: 材質 SU304, 仕上塗装 特殊セラミックコーティング, 消費電力 ヒーター500W(100V・200V), 紫外線ランプ4W x 2(100V・200V)

後となるサーキュレーター部との温度差により秒速一・五〜二mの上昇気流を発生させます。これによりサウナ室内の空気をくまなく繰り返し循環(標準的なサウナ室で一循環三〜六分)させ、高温ヒーター(七〇〇〜八〇〇℃)を通過した汗やカビの臭いを熱分解し、

お問い合わせ先

- 大泉川産業株式会社 03-3471-7158
株式会社エージーシー 06-308-6017
目時商事株式会社 011-751-8826
株式会社テック 092-431-4196

日々新鮮。

サウナは、今や私たちの暮らしに根づいています。街のサウナや健康クラブ、ホテルやリゾート、そして保養所や家庭にまで。このサウナをフィンランドより最初に輸入したのがメトス、当社です。サウナは疲れを取って、気分をスッキリさせます。今日もフレッシュ/メトスがお役に立ちます。サウナならメトスです。



メトスサウナ

世界のベストセラー 濾過機。

世界最大の濾過機メーカー・米国ステライト社。先進的技術とコストダウンにより、今、世界で最も人気のある濾過機です。砂濾過とカートリッジ式の両タイプ揃えており、湯水・プール・浴槽など幅広い分野でご利用いただけます。



ステライト濾過機